



SÉANCE ORDINAIRE DU 4 MARS 2026 À 19 H 00
REGULAR MEETING OF MARCH 4, 2026, AT 7 P.M.

OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE SESSION
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION
PERIOD ON THE AGENDA

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 février 2026 / *Adoption of the minutes of the regular session of February 4, 2026*
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**
- 4. États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 28 février 2026 / *Financial statements ending February 28, 2026*
- 5. Correspondance / Correspondence**
- 6. Compte-rendu des comités / Committee reports**
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
- 8. Affaires diverses / Miscellaneous affairs**
- 8.1 Avis de motion - Règlement numéro RU.12.2026 sur l'occupation et l'entretien des bâtiments / *Notice of motion - By-law number RU.12.2026 regarding occupancy and maintenance of buildings*
- 8.2 Adoption du projet de règlement numéro RU.12.2026 sur l'occupation et l'entretien des bâtiments / *Adoption of draft By-law number RU.12.2026 regarding occupancy and maintenance of buildings*
- 8.3 Adoption du Règlement numéro 2026-01 modifiant le Règlement numéro 2018-02 relatif au traitement des élus municipaux / *Adoption of By-law number 2026-01 modifying By-law number 2018-02 concerning salaries for elected municipal officials*
- 8.4 Adoption du Règlement numéro 2026-02 concernant un règlement d'emprunt décrétant des dépenses et un emprunt de 1 009 831 \$ pour des travaux de réfection de la Montée de l'Église dans le cadre du volet Redressement-Sécurisation du Programme d'aide à la voirie locale 2026-2027 / *Adoption of By-law number 2026-02 regarding a loan by-law authorizing expenses and a loan of 1 009 831\$ for rehabilitation work of Montée de l'Église under the road Corrective-Safety section of the local road assistance 2026-2027 program*



- 8.5 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 2026-03 modifiant le Règlement numéro 2015-05 concernant la construction des chemins publics ou privés / *Notice of motion and deposit of draft By-law number 2026-03 modifying By-law number 2015-05 concerning the construction of public or private roads*
- 8.6 Avis de motion - Règlement numéro 2026-05 édictant le Code d'éthique et de déontologie des élu(e)s / *Notice of motion - By-law number 2026-05 enacting the Code of ethics and professional conduct for elected officials*
- 8.7 Présentation et dépôt du projet de règlement numéro 2026-05 édictant le Code d'éthique et de déontologie des élu(e)s / *Presentation and deposit of draft By-law number 2026-05 enacting the Code of ethics and professional conduct for elected officials*
- 8.8 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 2026-06 décrétant des dépenses et un emprunt de 824 981 \$ pour l'acquisition d'un camion incendie de type autopompe-citerne / *Notice of motion and deposit of draft By-law number 2026-06 regarding a loan by-law authorizing expenses and a loan of 824 981 \$ for the acquisition of a fire truck of the pumper-tanker type*
- 8.9 Demande de dérogation mineure : DM-2026-03 pour la propriété située au 2500, route 329 / *Request for minor exemption : DM-2026-03 for the property located at 2500, route 329*
- 8.10 Demande de dérogation mineure : DM-2026-05 visant la construction d'une habitation sur le lot 6 477 251 du cadastre du Québec, en bordure du chemin des Becs-Scie Ouest / *Request for minor exemption : DM-2026-05 for the construction of a dwelling on lot 6 477 251 of the Quebec cadastre, bordering chemin des Becs-Scie Ouest*
- 8.11 Demande de dérogation mineure : DM-2026-06 visant la construction d'une habitation sur le lot 6 540 676 du cadastre du Québec, en bordure du chemin du Solstice / *Request for minor exemption : DM-2026-06 for the construction of a dwelling on lot 6 540 676 of the Quebec cadastre, bordering chemin du Solstice*
- 8.12 Dossier PIIA-2025-33: Projet de lotissement sur le lot 5 662 607 du cadastre du Québec, en bordure du chemin du Lac-Robert / *File PIIA-2026-33: Subdivision project on lot 5 662 607 of the Quebec cadastre, bordering chemin du Lac-Robert*
- 8.13 Dossier PIIA-2026-04: Construction d'une habitation sur le lot 6 477 251 du cadastre du Québec, en bordure du chemin des Becs-Scie Ouest / *File PIIA-2026-04 : Construction of a dwelling on lot 6 477 251 of the Quebec cadastre, bordering chemin des Becs-Scie Ouest*
- 8.14 Dossier PIIA-2026-05: Construction d'une habitation sur le lot 6 540 676 du cadastre du Québec, en bordure du chemin du Solstice / *File PIIA-2026-05 : Construction of a dwelling on lot 6 540 676 of the Quebec cadastre, bordering chemin du Solstice*
- 8.15 Dossier PIIA-2026-06: Modification au projet de construction d'une habitation sur le lot 3 207 641 du cadastre du Québec, en bordure du chemin des Versants / *File PIIA-2026-06: Modification to the construction project of a dwelling on lot 3 207 641 of the Quebec cadastre, bordering chemin des Versants*
- 8.16 Remboursement de garantie financière: Dossier PIIA-2025-15 / *Refund of financial guarantee : File PIIA-2025-15*
- 8.17 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels: Les habitations coloniales inc. / *Contribution for parks, playgrounds, and natural spaces: Les habitations coloniales inc.*



- 8.18 Adjudication de contrat - Fourniture de pierre concassée pour les chemins municipaux en 2026 (G202601-04) / *Awarding of contract - Supply of crushed stone for the municipal roads in 2026 (G202601-04)*
- 8.19 Adjudication de contrat - Transport de pierre concassée pour les chemins municipaux en 2026 (G202601-05) / *Awarding of contract - Transportation of crushed stone for the municipal roads in 2026 (G202601-05)*
- 8.20 Adjudication de contrat - Services professionnels en architecture en vue de la construction d'une nouvelle caserne d'incendie / *Awarding of contract – Professional architecture services preparatory to a new fire station*
- 8.21 Adjudication de contrat - Acquisition d'un camion incendie de type pompe-citerne / *Awarding of contract - Acquisition of a fire truck of the pumper-tanker type*
- 8.22 Prolongation de contrat - Déneigement et épandage d'abrasifs sur les chemins publics (TP202407-10) / *Contract extension - Snow removal and spreading of abrasives on municipal roads (TP202407-10)*
- 8.23 Acceptation finale des travaux d'installation de pierre concassée et d'asphaltage sur plusieurs chemins municipaux / *Final acceptance of the work for the installation of crushed stone and the paving of various municipal roads*
- 8.24 Autorisation de paiement des factures de Plomberie Danny Potvin / *Authorization to pay the invoices of Plomberie Danny Potvin*
- 8.25 Autorisation de signature d'un bail de location avec Conservation de la Nature Canada / *Signature authorization given for a lease agreement with Conservation de la Nature Canada*
- 8.26 Travaux décrétés pour plusieurs chemins municipaux / *Work decreed on several municipal roads*
- 8.27 Intention d'établir des sous-catégories d'immeubles dans les catégories des immeubles non résidentiels et par secteurs / *Intention of establishing subcategories of properties within the non-residential property categories and by sector*
- 8.28 Rapport 2025 du Service de sécurité incendie / *2025 report of the Fire Safety Department*
- 8.29 Renouvellement du mandat de deux membres au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) / *Renewal of two members of the Consultative Planning Committee (CCU)*
- 8.30 Embauche au poste de pompier à temps partiel / *Hiring of a part-time firefighter for the Municipality of Mille-Isles Fire Department*
- 8.31 Fin de la période de probation de monsieur Daniel Maurice / *End of Mr. Daniel Maurice's probationary period*
- 8.32 Proclamation de la Journée nationale de la promotion de la santé mentale positive le 13 mars 2026 / *Proclamation of National Positive Mental Health Promotion Day on 13 March 2026*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Closing of the sitting**